



Economic and Social Council

Distr.: General
07 July 2014

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Ninety-seventh session

Geneva, 3-7 November 2014

Item 6 (b) of the provisional agenda

Proposals for amendments to Annexes A and B of ADR: miscellaneous proposals

Proposal for the use of flexible bulk containers (FBC)

Transmitted by the International Dangerous Goods and Containers Association (IDGCA)

1. Следуя рекомендациям Совместного совещания, отраженным в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/134, раздел VI, пункты 35-38, IDGCA организовала стендовые испытания мягкого контейнера для массовых грузов в соответствии с требованиями раздела 6.8.5 Рекомендации ООН. Протоколы испытаний, видео-фотоматериалы, а также Методика и Программа испытаний были представлены в документе INF.33/Add.1 на 96 сессии Рабочей группы. Протокол испытания на подъем IDGCA представила отдельно в документе INF.46 на весенней сессии Совместного совещания в 2014г.

2. Следуя рекомендациям, изложенным в документах ECE/TRANS/WP.15/AC.2/50, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/132, ECE/TRANS/WP.15/224, IDGCA представила на рассмотрение экспертов дополнительные требования к транспортному средству, на котором могут безопасно перевозиться мягкие контейнера для массовых грузов. Ниже приведены требования к транспортным средствам, предназначенным для перевозки мягких контейнеров для массовых грузов, которые были сформулированы на 96 сессии Рабочей группы, а именно:

«7.5.7.6 Загрузка мягких контейнеров

7.5.7.6.1 Мягкие контейнеры должны перевозиться внутри транспортного средства¹ с жесткими боковыми и задним бортом, которые выступают, по крайней мере, на две трети высоты мягкого контейнера.

/1 Транспортное средство должно оснащаться функцией обеспечения устойчивости согласно Правилам ООН № 13 с Поправками серии 11.»

Выводы и предложения

4. Учитывая проведенные исследования и приведенные доказательства, просим выработать решение о согласовании вышеуказанных требований к автомобильному транспорту, которые могут обеспечить безопасную транспортировку мягких контейнеров для массовых грузов, и рекомендовать включить их в Правила ДОПОГ.

5. В случае наличия разногласий у экспертов по существу предлагаемых для включения в ДОПОГ требований к транспортному средству, просим рабочую группу дополнить, изменить или сформулировать новые требования к транспортному средству для безопасной перевозки мягких контейнеров для массовых грузов.